

# 再生缘

薛 秦 纪  
汕 文 整 演  
理 出 本



和发扬民主性精华，剔除其中某些封建性的东西，把故事集中在孟丽君与皇甫少华悲欢离合的主线上，并对其他两个重要人物苏映雪和刘燕玉的命运，依其性格发展，作了新的处理。

劇執事傳孟憲君中篇彈唱尚初聞  
翦裁安帖能運貫描狀精微頗出羣  
郎意君心通委宛邸中殿上應紛紜  
迷離撲朔終分曉脫卻羅袍換綺裙  
紀文同志於一九六二年某日說習脫羅袍應之歌然作一律奉貽  
今此所書似稿已不存因重書之

一九八零年冬 葉程稿



## 出版说明

《再生缘》系清乾隆三十三年至四十九年(1768—1784)女作家陈端生所写的弹词,叙述孟丽君与皇甫少华的婚姻故事。作者对主人公孟丽君的身世以及她反抗压迫、伸张女权的大无畏精神,予以深切同情和热情歌颂,在当时即以抄本流传民间。直至陈端生病歿,迄未终篇。此书于道光年间由梁德绳、许宗彦续成,使孟丽君与皇甫少华团圆,建立了和美的家庭。稍后,侯芝(香叶阁主人)在此基础上,又进行加工,使故事更加完整。这么处理,虽然不一定符合陈端生的本意,却已约定俗成,使《再生缘》这部优秀名篇,二百多年来流传不断,孟丽君的动人形象深入人心。

上海评弹艺人秦纪文同志根据上列的本子,用现代的苏州弹词形式,又进行再创作。他在书坛上演唱了五十年,由于这部书的主题深刻,故事曲折、情节丝丝入扣,人物的心理活动描写得极细致,备受江浙一带听众的欢迎。

为了把这部弹词名篇介绍给全国广大的读者,并使各地说唱艺人得以利用,本社就秦纪文的演出本,将吴语改为普通话,加以整理出版。这个整理本尽量保持了原本的风貌,保存

## 目 录

第 一 回	比 箭 夺 婚	..... 1
第 二 回	谋 害 少 华	.....17
第 三 回	母 子 设 计	.....31
第 四 回	误 上 堂 楼	.....44
第 五 回	小 奸 搜 楼	.....61
第 六 回	少 华 脱 险	.....81
第 七 回	忠 良 受 屈	.....96
第 八 回	裙 钗 结 义	.....114
第 九 回	少 华 迂 侠	.....132
第 十 回	丽 君 抗 婚	.....148
第 十 一 回	映 雪 代 嫁	.....162
第 十 二 回	二 美 巧 会	.....178
第 十 三 回	洞 房 刺 奸	.....194
第 十 四 回	厅 堂 评 理	.....210
第 十 五 回	映 雪 迂 救	.....225
第 十 六 回	恩 结 母 女	.....238
第 十 七 回	映 雪 进 京	.....252

第十八回	金殿诉冤	.....	266
第十九回	活捉小奸	.....	282
第二十回	移花接木	.....	297
第二十一回	抛球招亲	.....	312
第二十二回	相府逼婚	.....	326
第二十三回	丽君入赘	.....	340
第二十四回	双女洞房	.....	353
第二十五回	丽君及第	.....	369
第二十六回	官中医病	.....	382
第二十七回	飞升兵部	.....	397
第二十八回	初试丽君	.....	411
第二十九回	武场招考	.....	427
第三十回	骨肉重逢	.....	442
第三十一回	少华进京	.....	458
第三十二回	报名应考	.....	474
第三十三回	武场开考	.....	488
第三十四回	夫妻相会	.....	503
第三十五回	丽君盘夫	.....	519
第三十六回	金殿封官	.....	535
第三十七回	讨逆救父	.....	551
第三十八回	父子相会	.....	565
第三十九回	班师回朝	.....	580
第四十回	血本伸冤	.....	595

## 第一回 比箭夺婚

前朝成宗至德皇帝年间，在云南昆明地方，有一名士在朝官居兵部尚书，姓孟名士元，年已半百。夫人韩氏，生下一子一女。子名孟嘉龄，出仕为官。女名孟丽君，生得如花似玉，聪明绝顶，才情出众，读书过目不忘，琴棋书画、天文地理无所不精，无所不晓，连同岐黄医术也十分精熟。人称“云南才女”，扬名远近，年已二八，闺中待聘。小姐名气越大，求亲的人家也越多。老夫妻爱女如同掌上明珠，不肯轻易允婚。西门外住有一位皇亲国戚，姓刘名捷，加封元城侯。夫人顾氏，也是生有一子一女；女名刘燕珠，是正宫皇后；子名刘奎璧。还有一个庶出的女儿名叫刘燕玉。这个刘奎璧逍遥嫖赌，横行乡里，仗势欺人，无恶不作。他年已一十七岁，还未娶妻，闻得兵部尚书的千金孟丽君才貌出众，就派人到孟家来求亲。以身为皇亲国戚，谅孟家一定会应允。不巧同一时间，还有一户人家，也派人到孟家来求亲。这家是什么人呢？就是兵马大元帅皇甫敬。他的儿子叫皇甫少华。这位公子爷文武双全，一表人才，也慕才女孟丽君小姐之名，请人前来求婚。当时两家媒人一同到府，孟士元很是为难：我只有一个女儿，两家都是

有身份的，答允哪一家好呢？为了免生意外，他约期在三月初三那天，请两位公子到孟家兵部府后花园，比箭定亲：每人射三箭，哪个人箭法好，就将小姐许配给他。两家媒人都转去回复了。到了那天，两家公子很早就来了。

皇甫少华：簪缨朱户显，阀阅锦书香，将相本无种，男儿当自强。小生皇甫少华，今日奉了娘亲之命，往孟兵部府比箭夺婚。僮儿！

僮儿：公子爷。

皇甫少华：随我来。

僮儿：公子爷马上当心，奴仆来了。

突突突突！一路上马蹄得得，点马而行。这位公子爷，就是皇甫少华，今年只有十六岁，父亲皇甫敬领兵出边关打仗去了。府中老太太教子有方，持家有道。公子爷还有个阿姊，叫皇甫长华，姊弟俩是双胞胎，脸孔相似极了。皇甫少华生得英俊非凡，相貌堂堂。坐在马上，十分魁伟；立在地，身高七尺。一张同字脸，二道卧蚕眉，一双虎目，鼻正口方，二耳贴肉，有轮有廓，天庭饱满，地阁丰隆。头戴月白缎武生巾，居中一方玉块；身穿月白缎箭衣，五色鸾带拴腰；下身大红兜裆衩裤，脚上穿一双薄底紧筒快靴。腰挂弓壶箭袋，内藏铁胎宝雕弓，穿杨狼牙箭。带一个僮儿，叫三多。

皇甫少华：得，马来！

（唱）扬鞭策马走街坊，只为婚姻暗思量。孟氏丽君称才女，未知能否配鸳鸯？待我且把雕翎箭一试，无缘相配又何妨！况且我功名尚未登云路，早结婚姻也不当。行来十字街头上，迎面相逢刘氏郎。



公子爷一路过来，到十字路口，正想转弯，只看见迎面来一匹马，骑在马背上的人打扮得象花蝴蝶一样：头戴束发紫金冠，雉尾双挑；身穿片金镶排须软甲，二十四个金铃叮叮铛铛；下身大红兜裆衩裤，脚穿一双云跟虎头靴。腰里挂弓壶箭袋和一口龙泉宝剑，后头带四个僮儿，神气活现。此人外表很好，身着衣束华贵，可惜脸孔不大好看，象跌扁的汤婆子，倒挂眉毛三角眼，朝天鼻头翘嘴唇，招风耳朵象馄饨，说起话来骨头轻。

刘奎璧：天子重英豪，文章脑后抛，万般皆下品，惟有玩乐好。本爵刘奎璧，实在开心啊！今天我的姆妈喊我到孟兵部府去与皇甫少华比箭，看哪个夺下孟丽君。我的箭法不是夸海口，叫三个指头拾田螺，二个指头揭开茶壶，一个指头擦点馋唾，拿稳。进福，进禄，进寿，进喜，跟我来啊！

四僮儿：少爷请，少爷请。闲人闪开，我们少爷来了！

刘奎璧带了四个僮儿，街上横冲直撞过来。到了十字路口正转弯，侧面转来的是皇甫少华。刘奎璧假痴假呆，没有先招呼。皇甫少华客客气气地先将马扣住，拱拱手。

皇甫少华：啊！奎璧兄，巧会了。

刘奎璧：喂！我当是哪个，原来是少华兄。我兄骑马，要到哪里去？

皇甫少华：小弟乃是往孟兵部府比箭联姻。

刘奎璧：巧极了，做兄弟的也是往孟兵部府，但不知我兄去同什么人比箭呀？

皇甫少华：听说乃是和你奎璧兄啊！

刘奎璧：好极了，做兄弟的耳闻得要同你少华兄比两枝“草船

借”啊！有幸有幸。

皇甫少华暗中好笑，刘奎璧说些不三不四的话，也只好一听罢了。两人策马而行，五个僮儿后面跟随，往孟兵部府而来。

今天孟家已经准备好一切，门上僮儿接到帖子，不敢怠慢，请两位少爷稍待，急急忙忙奔到书房里来禀老爷。兵部尚书孟士元坐在书房里，为了女儿配亲的事情，心中格外高兴，精神特别好。

孟士元：爱女欲配贤坦腹，园中须看比雕翎。合罕！老夫孟士元，世居云南昆明，叨蒙圣恩，官居兵部尚书之职。夫人韩氏，膝下一双儿女。长子嘉龄，已经出仕；次女丽君，闺中待字。老夫体弱多病，告假在家，尚未期满。只因女儿丽君才貌双全，求亲之人络绎不绝，目前皇甫、刘家二位媒妁一同前来议婚作伐，老夫一时难以却情，只得相邀二位公子，今日园中比箭订亲。怎么等到此刻，还不见他们前来？好不挂念人也。

孟老老正在等得心焦，僮儿踏将进来。

僮儿：禀老爷，……

孟士元：何事？

僮儿：两位少爷到，帖子呈上，请老爷观看。

孟老老一听，原来二位公子来了，忙接过来一看，帖子上都写世侄：一张是皇甫少华，一张是刘奎璧。看过之后，摆在一边，立刻吩咐。

孟士元：吩咐外边，大开正门，相请二位公子大厅相见。

僮儿：遵老爷吩咐。大开正门，迎接二位公子啊！

僮儿这一喊，外边传呼，马上层层正门大开，从外面可以望到大厅，气势豁亮。

众僮儿：老爷传话，大开正门，请二位公子大厅相见。

皇甫少华：啊唷唷！不敢啊！不敢！

刘奎璧：哈哈！这个叫老和尚敲磬，不当啊！不当！少华兄请啊！

皇甫少华：奎璧兄请！

两个人从正门走进来，带路的僮儿跟在后边直往大厅来了。孟士元才从书房出来到了大厅上坐下。看到二位公子踏进厅来，起身相迎。皇甫少华和刘奎璧看到老人起身向前，就先抢上来。

皇甫少华：啊！老伯大人在上，小侄皇甫少华拜见！

刘奎璧：老伯大人在上头，做阿侄的刘奎璧拜见了。

两个人一齐噗的一声跪下来。孟士元本来已经站着了，还是让他们跪下去，忙把身子俯下来，双手搀扶。

孟士元：哟哟哟！两位贤侄少礼，老夫不敢当啊！不敢当！快快起来。

皇甫少华：谢老伯大人。

刘奎璧：谢老伯大人。

孟士元：两位贤侄请坐。

皇甫少华：老伯大人在上，哪里有晚辈的座位！理当侍立听训。

刘奎璧：真对！老伯大人在这里，小侄嘛，只好一边站站，怎么能坐？这叫六个指头掐卦，挨你不着。

小奸刘奎璧，一来自幼娇生惯养，没有教养，不懂揖让应对，不会说话；二则唯我独尊，用不着和别人客气。遇到今天这场面，弄得手足无措，只好看皇甫少华怎样，他就怎样。猴

儿学人形，改不了猴气。所以说的话和皇甫少华差不多，可是语气就不对头了。别人听来实在好笑。孟士元对刘奎璧看看，差点笑出声来。任你怎样学乖，还是不三不四。

孟士元：两位贤侄说哪里话来。有话相叙，哪有不坐之理，不必过谦，只管坐下。

皇甫少华：多谢老伯大人，晚辈放肆告坐了。

刘奎璧：真对，谢老伯大人，小侄不客气了。

两个人分两边坐定。刘奎璧坐在左边，皇甫少华坐在右边，孟士元依旧居中。僮儿送上茶来，茶罢收杯。孟士元捋了捋胡须，对两位公子仔细一看，为了女儿的终身大事，当然要看个清楚。这两人之中总有一个要做我的女婿啊！

孟士元：（唱）凝眸细看两少年，内有评论不发言。看他们都是王孙公子体，但是两种品貌不一般：一个是獐头鼠目轻浮样；一个是玉树临风照眼前。但愿得皇甫少华为我婿，娇女受福在他年。沉吟不语头频点，但愿得少华能占先。

孟士元反转一想，对一个人也不能光看外表。皇甫少华虽然人品很好，但不知箭法如何？如果箭法也好，我女儿能够配上，那才是天生一对。眼前总得敷衍两句，然后再请他们到花园去。

孟士元：两位贤侄，请往花园去。

皇甫少华：老伯大人请！

刘奎璧：老伯大人请。

皇甫少华：老伯大人是尊长，礼当先行。

刘奎璧：真对，老伯大人，今天嘛，总要买你一份账，应当你先

行。

孟士元：如此，我们挽手而行罢！

孟士元两只手，挽了他们两个人，许多僮儿跟在后面，一路来到花园里。刚走进来，就觉得芳香扑鼻，心旷神怡。今天是三月三，风和日暖，天气晴朗，园中百花盛开。薰风阵阵，轻轻吹过鼻头，只觉香得有点甜滋滋的啊！

（唱）老少年挽手进园中，香气芬芳扑面风，别有洞天风景好，依稀身入广寒宫。但见那风吹杨柳千条绿，日照桃花万朵红，楼阁亭台观不尽，假山叠叠树重重。君子竹，大夫松，绣球花结就玉屏风，牡丹亭外花魁首，芍药台前花弟兄。见那粉蝶穿花来去舞，游蜂采蜜在花丛，莺歌燕舞春光美，对对鸳鸯戏水中，九曲小桥弯九曲，石栏干雕刻细精工。

走上九曲桥，望到下面。

孟士元：（唱）见那化龙池内鱼游水，水上游鱼欲化龙，放鹤亭前仙鹤舞，假山旁成双玉兔配雌雄；这一边丹桂厅前栽丹桂，那一边梧桐院外种梧桐，一路花街兜曲折，到百花亭上好传红。

直到百花亭，踏上来手一松，重新见过一礼，大家坐定，底下人再送过一道茶。这个百花亭十分宽敞，非常精致，全部雕刻百蝶穿花，朱红漆，漆得锃亮，真是金碧辉煌，而且古色古香。亭子上所摆设的东西上都有花蝴蝶的雕刻，不论台凳家什，统统都是如此。孟士元早已安排好，在百花亭前比箭。距离百花亭一百多步远，有一排杨柳树，在一棵最大的杨柳树上，挂好一件大红锦袍，拿一根红绳挂在上，红绳当中，还系好

一个金钱，约有碗口大小。比箭的人，一共要射三箭：第一箭，叫百步穿杨，要射下一片杨柳叶子，这片杨柳叶子上，预先用朱砂涂红，做好记认；第二箭，叫金钱中选，要射中红绳上这个金钱；第三箭，叫披袍联姻，要射断挂袍这条红绳。这件袍落下来，往身上一披，就算结朱陈之好，定下亲事。稍微坐了一坐，孟士元就说了话。

孟士元：两位贤侄武艺超群，箭法精通，相烦亭前一显身手。对面垂杨之上，悬挂锦袍一件，必须一箭穿柳叶，二箭中金钱，三箭断红袍，锦袍落下，披袍联姻，即为我婿也。未知哪位贤侄，先发雕翎？

皇甫少华和刘奎璧两个人听孟士元说明白，都心里有数；听他在问什么人先射箭，皇甫少华很大方，十分客气，让刘奎璧先射。

皇甫少华：啊！奎璧兄先请。

刘奎璧心里在想，孟老老问什么人先动手，最好让我先射，这叫先下手为强，后下手遭殃。只是自己抢上前要先射，有点说不出口。这会听见皇甫少华在喊他先请，来得正好，可嘴上还要假装客气一声。

刘奎璧：不好不好不好，少华兄你先上。

皇甫少华：奎璧兄年长，常言道长者为先，理当先请。

刘奎璧：嗟唷唷！不敢当，长者为先，这句话，你太客气了！既然少华兄这么说嘛，我也盛情难却。我的脾气喜欢痛快，刮拉松脆象檀香橄榄，就让我先来不要纠缠了。

皇甫少华：请。

刘奎璧：老伯大人，小侄要献丑了。

孟士元：有劳了。

刘奎璧站起身来，走出百花亭。孟士元和皇甫少华，也一起站起身来，跟到亭口头观看。刘奎璧从百花亭里下来，到亭前站定，抬头一望，清清楚楚，对面绿柳之中，挂好一件大红锦袍，风吹着这件红袍，飘飘荡荡，这个颜色真好看得很，正所谓万绿丛中一点红。刘奎璧想，这实在是难射：第一箭要射下一片杨柳叶子，按规定还要射中叶子上涂朱砂这一片，已经不容易了；第二箭要射中绳上面的这个金钱，更加讨厌了；第三箭要射断挂袍这条绳，顶顶烦难。他心里这么想，外表装得不慌不忙。眼梢一扫，见两边站满的人，都在看着自己。假山边，鱼池潭边，花街旁边，连到假山上头也有人，真是众目昭彰。这些是什么样的人呢？一半是这里兵部府里的男底下人——家将、僮儿、跟班、当差、二爷。还有一半是附近的乡邻，听说孟丽君才女配亲，有两位少爷来比箭，都来看热闹。刘奎璧看到靠右边还有一座高楼，建筑得十分考究，上头楼窗开着，挂上帘子，大约楼上总有女眷在，不知孟丽君小姐是不是在看？其实这楼上窗口，隔了帘子看比箭的，确有不少人在，都是女子，只有孟丽君小姐不在。小姐到底怕难为情，哪里会自己来看哪！现在楼上的有孟太太，孟丽君小姐的奶娘苏大娘，还有苏大娘的女儿叫苏映雪。这苏映雪跟东家小姐孟丽君同庚，月生稍微大一点。她的爹是一个穷秀才，叫苏小溪，死得早，她是遗腹女。苏大娘不曾养她就到孟家来等着做奶娘，预备自家小孩养下来就送掉。后来孟太太养了一位小姐，苏大娘也养下个女孩。。孟太太看到苏大娘的奶水充足，就让她把两个女孩一起领大。苏大娘心里万分感激东家宽宏

大量。这个苏映雪生得十分标致，又很聪明伶俐，跟东家小姐一同读书识字，真是一对小姐妹。孟丽君人称才女，天资聪明。苏映雪近朱者赤，近墨者黑，一直相伴闺中，得益非浅。今天小姐联姻，有两位公子来比箭，府里面男男女女、老老少少，差不多齐来观看，苏映雪也夹在一班女眷当中。这会在望月楼上，窗口挂上帘子，孟太太坐在当中，苏大娘坐在一旁。苏映雪呢，太太已关照她坐在下面，一班丫头、阿妈都站在一旁。隔着软帘，望下去清清楚楚。现在开始比箭了，就见百花亭上来了一位公子，穿着打扮很有气派，头戴束发紫金冠，雉尾双挑，身穿排须软甲，脚上云跟虎头靴。只是相貌不扬，有点贼头狗脑，不知他叫什么名字。是刘奎璧呢，还是皇甫少华？苏大娘正在脑里翻滚，只听见太太开口了。

孟太太：你看啊！这位公子，他就是刘奎璧爵主哟！

苏大娘：嘎嘎嘎！果然好气派啊！太太，你怎样认识的啊？

孟太太：噢！大娘，你看他身上的装束，乃是爵主的打扮，不问而知是刘奎璧了。

苏大娘：太太说得对啊！我们看他的箭法如何？

苏映雪坐在一旁，一声没响，听太太和自己娘在讲话。知道他就是刘奎璧，身上打扮倒也合规矩，然而相貌有点讨厌。假使孟丽君小姐许配给他，实在有点冤枉。且看他箭法到底好不好？

刘奎璧在百花亭前，众目昭彰之下，心想：今天要出出风头，叫孟丽君稳稳同我成亲。他将腰边的弓拿出来，上好弦，再在箭袋里抽一枝箭，箭扣弓弦，轧轧轧轧……拉开来，弓开满月，望准对面挂大红袍的柳树，向一片涂朱砂的柳叶瞄一瞄



准，咣！弓弦一响，箭似流星一般射过去，正中柳叶，把一片涂朱砂的杨柳叶射了下来，两边看的人齐声喝采。

众人：好啊！

百花亭上孟士元和皇甫少华也在观看，见他第一箭已中柳叶，不约而同齐声赞赏。刘奎璧得意洋洋暗自庆幸：我自己知道稳能成功，我的功夫到家，今天一见颜色了！小奸自得其乐，马上再抽第二支箭，仍旧箭扣弓弦，轧轧轧轧……弓开足，瞄准金钱，咣！箭过去，果然咣啷一响，正中金钱，众人又是采声如雷。

众人：好啊！好箭啊！

百花亭上孟士元和皇甫少华，也是交口称赞。

孟士元：果然好箭啊！

皇甫少华：好箭法也！

这时候刘奎璧骨头松了。

刘奎璧：哈哈！

这是百分之九十九成功了啊！赶紧趁热打铁，还有一箭，射出去算了。他很快拿第三支箭抽到手里，箭扣弓弦，弓开满月，暗暗得意。

刘奎璧：（唱）接连三次放雕翎，得意洋洋喜满心，美满姻缘稳到手，郎才女貌结婚姻。区区箭法精而熟，当世英雄第一人，皇甫少华称小子，当然不及我小皇亲。目空一切何妨碍，眼底无人我独尊，三次弓开如满月，忽然间狂风吹过百花亭。

风吹到这边，把望月楼上的窗口软帘吹开了。刘奎璧的眼睛尖得很，看见窗口边坐着一位绝色佳人，露出上半身，脸